

การขออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครูโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ
**Applying for a Teaching Permit to Foreign Teachers
Without the License**

เอกสารประกอบการขออนุญาตฯ

Required Documentation

- หนังสือนำจากสถานศึกษา เรื่อง ขออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครูโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ
A cover letter from the educational institution requesting for teaching permit to foreign teacher without the license
- แบบขออนุญาตให้ประกอบวิชาชีพโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูต่างประเทศ (แบบ คส. 10) ต้องกรอกข้อมูลให้ครบถ้วน ลงนามโดยผู้บริหารสถานศึกษา และประทับตราสถานศึกษา และครูชาวต่างประเทศจะต้องตอบคำถาม 3 ข้อ ให้ครบถ้วนพร้อมลงลายมือชื่อด้วยตนเอง โดยสามารถดาวน์โหลดแบบ ค.ส. 10 ได้ที่เว็บไซต์ www.ksp.or.th
Fill in the Teaching Permit without the License Form (Kor.Sor.10) completely. Have it signed and stamped by the school principal. The teacher must answer the 3 questions in the form and sign his/her name. Form Kor.Sor.10 can be downloaded from www.ksp.or.th selecting menu “Form Download”.
- รูปถ่ายหน้าตรงครึ่งตัว แต่งกายสุภาพ ไม่สวมหมวก ไม่สวมแว่นตาดำ ขนาด 1 นิ้ว จำนวน 2 รูป
Two 1-inch photos, wearing formal clothing and do not wear hat and sunglasses
- สำเนาวุฒิการศึกษาหรือปริญญาบัตร และใบรับรองผลการศึกษา (Transcript) กรณีถ้าเอกสารไม่ใช่ภาษาอังกฤษ ให้แนบเอกสารคำแปลวุฒิเป็นภาษาไทย ซึ่งต้องมีลายเซ็นของผู้แปล และมีข้อความรับรองว่าเป็นคำแปลที่ถูกต้องตรงตามต้นฉบับจากสถาบันการแปล
Copy of educational background or certificates along with official transcripts.
If the documents are in a foreign language besides English, it must be translated into Thai. Translation must be certified by a competent translator and notarized by notary organizations.
- สำเนาผลวัดระดับความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ (TOEIC/ TOEFL/ IELTS) ที่ยังไม่หมดอายุ (ภายใน 2 ปี นับตั้งแต่วันที่ออกหนังสือรับรองผลการทดสอบ)
Copy of a certified score report of the English Language Proficiency Test.
All non native English-speaking applicants are required to take an English language proficiency test, such as TOEIC, TOEFL or IELTS and is still within its validity period as indicated in the Statement of Results (the results are valid for two years).

*****ยกเว้น** ประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแม่ ได้แก่ สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ไอร์แลนด์ สหรัฐอเมริกา เครือรัฐออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ และแคนาดา)

Except those who come from The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Ireland, The United States of America, Commonwealth of Australia, New Zealand and Canada).

- หนังสือสัญญาจ้าง หรือหนังสือรับรองการจ้าง
Employment contract or employment certification
- สำเนาหนังสือเดินทาง (PASSPORT) ทุกหน้า โดยเฉพาะหน้าที่เป็น NON-B ที่ระบุโรงเรียนปัจจุบัน
Copy of all pages of the applicant's passport, the present Non- B Visa in particular.
(Applicants shall submit all documents before the Non- B Visa expiration at least 30 days).
กรณีวีซ่าเป็นประเภท NON-O ให้แนบสำเนาหลักฐานประกอบวีซ่า เช่น ทะเบียนสมรส หรือหลักฐานที่เกี่ยวข้อง
In case of holding visa type "NON-O", please attach a copy of marriage certificate or other related documents.

- กรณีขออนุญาตฯ เป็นครั้งที่ 2 ให้แนบเอกสารเพิ่มเติม ดังนี้**
 - สำเนาหนังสืออนุญาตให้ครูชาวต่างประเทศปฏิบัติการสอนโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพที่เคยได้รับจากคุรุสภา
 - หลักฐานแสดงการพัฒนาตนเองตามที่คุรุสภากำหนด เช่น สำเนาวุฒิบัตรการผ่านการอบรมภาษาและวัฒนธรรมไทยและจรรยาบรรณวิชาชีพที่คุรุสภารับรอง **หรือ** สำเนาวุฒิบัตรผ่านการทดสอบความรู้วิชาชีพครูของคุรุสภา
- In case of the second round of requesting the permit, additional documents copies must be enclosed
- 1.1 Copy of the expired teaching permit
 - 1.2 Copy of documents relating to self-development provided by the Teachers' Council of Thailand, such as the certification of Thai language, Thai Culture and Professional Ethics or evidence of passing the Professional Knowledge Test.

หมายเหตุ:

Please Note:

1. ในการขอหนังสืออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครูโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ จะต้องส่งหนังสือและเอกสารมาที่คุรุสภา **ก่อนวีซ่า NON-B หมดอายุอย่างน้อย 30 วัน**
All documents must be sent to the Teachers' Council of Thailand (Khurusapha)
2. เอกสารทุกแผ่นชาวต่างประเทศผู้ยื่นคำขอต้องลงนามรับรองสำเนาถูกต้องทุกฉบับ
Foreign applicants must certify true copy of all documents.
3. เอกสารเอกสารการอนุญาตฯ จะจัดส่งทางไปรษณีย์ลงทะเบียนตามวันที่กำหนดนัดรับ แต่หากต้องการได้รับเอกสารด่วนเป็นพิเศษ ให้แนบซองเปล่าขนาดพับ 4 ติดแสตมป์ 40 บาท และเขียนหน้าซองจดหมายถึงผู้อำนวยการโรงเรียนและที่อยู่ของโรงเรียนให้ชัดเจน ดังตัวอย่าง
In case of urgent reply need or Express Mail Service (EMS), please enclose a self-addressed envelope with pre-paid stamps.

| |
|---|
| แสตมป์ 40 บาท |
| เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียน..... |